### 环境、职业健康安全方针:

## E & OHS Policy:

节能降耗, 遵纪守法

Energy efficiency, legal compliance;

全员参与,持续改进

All staff participation, continuous improvement;

管理方针作为本企业对社会各界的承诺,公司通过管理体系文件的发布、办 公会议、培训教育、宣传等形式,使全体员工了解、理解质量方针的涵义并以不 同方式传达到内部员工、客户、供方及其它相关方,接受社会各界的监督,并通 过管理评审定期对管理方针的适宜性进行评审。

The management policy is our commitment to society. We make all employees to know and understand the meaning of our management policy based on releasing relevant documents of management system, internal meeting, training, publicity, etc. we also communicate our policies to all customers, suppliers and other partners in different ways and get feedback/checking from society. The suitability of management policy is reviewed by management review regularly.

### 质量方针:

### Quality Policy:

竭诚为顾客提供最高质量的钣金机器,满足客户的要求,关注客户全方位的期望, 并做出积极反应。在实际行动上,保证质量就是对内、对外符合要求,范围包括 所有的产品、售后服务、内部运作程序及各部门支援工作。

We are dedicated to providing high quality products/machines which will meet the requirements of customers, we focus on expectations/voice of customers and make quick responses to customers. The meaning of quality assurance is that we meet requirements of internal and external specification, it will cover all aspects as below listed: products, after-sales services, operational procedures and internal cooperation/support. 远景目标、使命及价值观:

# Vision, mission and value:

**远景目标:**作为钣金行业切割与折弯领域的领导者,为客户提供系统的解 决方案。

**Vision:** To provide solutions to customers of cutting and bending of the sheet-metal industry.

**使命**:保持百超在中国切割与折弯行业的领导地位,以创新的产品和卓越的售后服务与客户建立长期的合作关系,从而适应客户在经济和商业方面的需求。

**Mission:** To keep the leading of Bystronic in Chinese cutting and bending field, we establish long-term relationship with customers by our innovative products and excellent after-sales service, so that customers satisfaction.

价值观:

Value:



<ul> <li>・质量第一! ┙</li> <li>・ 5</li> <li>・ 5</li> <li>・ 3</li> <li>・ 3</li> <li>・ 持续性利润┙</li> <li>・ 持续性利润┙</li> <li>・ </li> <li>・ </li></ul>	<b> 新:</b> ↔ 对创新的持续管理和清晰认 识;↔ 管理层的支持↔ 文化价值观例如公开和承诺↔ 知识、技术的创造、学习和 交流↔ 创新战略和规定的创新流程↔ 测量创新总体上的有效性↔
<ul> <li>Objective: <ul> <li>Quality first!</li> <li>Create value for our customers</li> <li>Sustainable profits</li> </ul> </li> <li>Commitment: <ul> <li>Accept the objectives and values of the organization</li> <li>Be prepared to effectively participate in the affairs of the organization</li> <li>Have strong desire to become or remain as a member of the organization</li> </ul> </li> <li>Openness: <ul> <li>Honesty</li> <li>Inclusiveness</li> <li>Transparency</li> <li>Trust</li> <li>Confidence</li> <li>Confidentiality</li> <li>Sharing</li> </ul> </li> </ul>	<ul> <li>knowledge and technologies</li> <li>Innovation process in innovation strategy and rules</li> </ul>